

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 06.04.2017

Número de versión 4

Revisión: 06.04.2017

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial: STIHL Detergente universal CB 90**Número del artículo:**

0797 010 2046

[03.07.2014]

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Sector de uso

SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

Categoría de productos

PC35 Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes)

Utilización del producto / de la elaboración Limpiador universal

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante/distribuidor:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Tel: +49 (0)7151-26-3237

Fax: +49 (0)7151-26-8-3237

info@stihl.com

Área de información:

ANDREAS STIHL S.A. Sociedad Unipersonal

C/LONDRES nº20, 28813,

Torres de la Alameda (Madrid)

teléfono: +34 91 887 98 00 / fax: +34 91 887 98 39

E-Mail: infostihl@stihl.es

1.4 Teléfono de emergencia:

España:

+ 34 91 562 04 20 - solo emergencias toxicológicas!

(Instituto Nacional de Toxicología)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008

El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008 suprimido**Pictogramas de peligro** suprimido**Palabra de advertencia** suprimido**Indicaciones de peligro** suprimido**Consejos de prudencia** P102 Mantener fuera del alcance de los niños.**Datos adicionales:**

EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

2.3 Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB**PBT:** No aplicable.**mPmB:** No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Descripción: Tensioactivos y fosfatos en agua

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 06.04.2017

Número de versión 4

Revisión: 06.04.2017

Nombre comercial: STIHL Detergente universal CB 90

(se continua en página 1)

Componentes peligrosos:

CAS: 15763-76-5 EINECS: 239-854-6 Reg.nr.: 01-2119489411-37-xxxx	p-cumenosulfonato de sodio ⚠ Eye Irrit. 2, H319	3 - <5%
CAS: 68891-38-3 NLP: 500-234-8 Reg.nr.: 01-2119488639-16-xxxx	alcoholes, C12-14, etoxilado, sulfatos, sales de sodio (> 1 < 2.5 mol EO) ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	1 - <3%

Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido

fosfatos	≥5 - <15%
tensioactivos aniónicos	<5%

Indicaciones adicionales:

15763-76-5 (CAS registrado en REACH)

previo & CAS alternativo: 28348-53-0 / Número CE: 248-983-7

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales: Retirar las prendas contaminadas

En caso de inhalación del producto: No se requieren medidas especiales.

En caso de contacto con la piel:

Por regla general, el producto no irrita la piel.

Lavar las zonas de la piel afectadas con agua y un jabón suave.

En caso de con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

En caso de ingestión:

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

Consultar un médico si los trastornos persisten.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados No existen más datos relevantes disponibles.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento con arreglo a la evaluación del estado del paciente por parte del médico. Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Sustancias extintoras apropiadas: Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No existen más datos relevantes disponibles.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección: Deberán tomarse las medidas habituales para la lucha contra incendios.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.

6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 06.04.2017

Número de versión 4

Revisión: 06.04.2017

Nombre comercial: STIHL Detergente universal CB 90

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

(se continua en página 2)

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.

Prevención de incendios y explosiones: No se requieren medidas especiales.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento:

Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: Evitar de manera segura la penetración en el suelo.

Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No almacenar junto con alimentos.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Proteger de las heladas.

Temperatura de almacenamiento recomendada: 20 °C.

7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

DNEL

CAS: 15763-76-5 p-cumenosulfonato de sodio

Oral	DNEL	3,8 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)
Dermal	DNEL	3,8 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)
		7,6 mg/kg bw/day (worker) (longterm systematic effects)
Inhalatorio	DNEL	13,2 mg/m ³ (consumer) (longterm systematic effects)
		53,6 mg/m ³ (worker) (longterm systematic effects)

CAS: 68891-38-3 alcoholes, C12-14, etoxilado, sulfatos, sales de sodio (> 1 < 2.5 mol EO)

Oral	DNEL	15 mg/kg (VL)
Dermal	DNEL	1650 mg/kg (VL)
		2750 mg/kg (worker long-term)
Inhalatorio	DNEL	52 mg/m ³ (VL)
	DNEL	175 mg/m ³ (worker long-term)

PNEC

CAS: 68891-38-3 alcoholes, C12-14, etoxilado, sulfatos, sales de sodio (> 1 < 2.5 mol EO)

PNEC	10000 mg/l (sewage plant)
	0,071 mg/l (sporadic release)
	0,24 mg/l (water (fresh water))
	0,024 mg/l (water (sea water))
PNEC	7,5 mg/kg (gro)
	0,9168 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,09168 mg/kg (sediment (sea water))

Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

8.2 Controles de la exposición

Equipo de protección individual:

Medidas generales de protección e higiene:

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 06.04.2017

Número de versión 4

Revisión: 06.04.2017

Nombre comercial: STIHL Detergente universal CB 90

(se continua en página 3)

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Protección respiratoria: Normalmente, no es necesario

Protección de manos: Normalmente, no es necesario

Protección de ojos: Normalmente, no es necesario

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Datos generales

Aspecto:

Forma:	Líquido
Color:	Verde
Olor:	Característico
Umbral olfativo:	No determinado.

valor pH a 20 °C:	10,5 - < 11,5 (10g/l) 7,0 - 8,0
--------------------------	------------------------------------

Cambio de estado

Punto de fusión/punto de congelación: Indeterminado.

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: ≥ 100 °C

Punto de inflamación: No aplicable.

Inflamabilidad (sólido, gas): No aplicable.

Temperatura de ignición:

Temperatura de descomposición: No determinado.

Temperatura de auto-inflamación: El producto no es autoinflamable.

Propiedades explosivas: El producto no es explosivo.

Límites de explosión:

Inferior: No determinado.

Superior: No determinado.

Presión de vapor: No determinado.

Densidad a 20 °C: 1,06 - 1,07 g/cm³

Densidad relativa No determinado.

Densidad de vapor No determinado.

Tasa de evaporación: No determinado.

Solubilidad en / miscibilidad con

agua: Completamente mezclable.

Coefficiente de reparto: n-octanol/agua: No determinado.

Viscosidad:

Tiempo de funcionamiento a 20 °C 10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)

Dinámica: No determinado.

Cinemática: No determinado.

9.2 Otros datos No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad No se conocen reacciones peligrosas.

10.2 Estabilidad química Estables en condiciones normales.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas No se conocen reacciones peligrosas.

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 06.04.2017

Número de versión 4

Revisión: 06.04.2017

Nombre comercial: STIHL Detergente universal CB 90

(se continua en página 4)

10.4 Condiciones que deben evitarse

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

10.5 Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.

10.6 Productos de descomposición peligrosos: No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

CAS: 15763-76-5 p-cumenosulfonato de sodio

Oral LD50 >7000 mg/kg (rat)

Dermal LD50 2000 mg/kg (rat)

CAS: 68891-38-3 alcoholes, C12-14, etoxilado, sulfatos, sales de sodio (> 1 < 2.5 mol EO)

Oral LD50 >5000 mg/kg (rat) (OECD 401)

Dermal LD50 >5000 mg/kg (rat) (OECD 402)

Efecto estimulante primario:

Corrosión o irritación cutáneas

Según los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen (método convencional).

Lesiones o irritación ocular graves

Según los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen (método convencional).

Valores relevantes para la clasificación:

68891-38-3 alcoholes, C12-14, etoxilado, sulfatos, sales de sodio (> 1 < 2.5 mol EO):

Specific concentration limits [SCL] (ECHA)

≥ 5.0% < 10.0% Eye Irrit. 2 | ≥ 10.0% Eye Damage 1

Sensibilización respiratoria o cutánea

Según los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen (método convencional).

Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)

No se conoce ningún efecto cancerígeno, mutagénico ni teratogénico de las sustancias.

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

CAS: 15763-76-5 p-cumenosulfonato de sodio

Oral NOAEL >936 mg/kg (rat)

NOAEL 90-92d >440 mg/kg/d (OECD 411 Subchronic Dermal Toxicity: 90-day Study)

Peligro de aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad No existe ningún dato ecotoxicológico sobre esta mezcla.

Toxicidad acuática:

CAS: 15763-76-5 p-cumenosulfonato de sodio

LC50 / 96h >1000 mg/l (fish) (EPA OPPTS EPA OTS 797)

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 06.04.2017

Número de versión 4

Revisión: 06.04.2017

Nombre comercial: STIHL Detergente universal CB 90

(se continua en página 5)

EC50/3h	>1000 mg/l (bacteria) (OECD 209)
EC50 / 48h	>1000 mg/l (Daphnia magna) (EPA OPPTS EPA OTS 797)
	>100 mg/l (daphnia) (OECD 202)
EC50 / 96 h	>230 mg/l (al) (EPA OPPTS EPA OTS 797)
NOEC 96h	31 mg/l (al) (EPA OPPTS)

CAS: 68891-38-3 alcoholes, C12-14, etoxilado, sulfatos, sales de sodio
(> 1 < 2.5 mol EO)

LC 50	>10 - ≤100 mg/l (Leuciscus idus) (DIN EN ISO 7346-2)
EC0	>100 mg/l (bacteria) (OECD 209)
EC50	>100 mg/l (Scenedesmus subspicatus) (OECD 201)
	>10-100 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)
NOEC	>1-10 mg/l (Leuciscus idus)

12.2 Persistencia y degradabilidad

Los tensioactivos que contiene éste producto cumplen los requisitos del reglamento europeo de detergentes (EC/648/2004) par la biodegradabilidad última de tensioactivos en detergentes.

CAS: 15763-76-5 p-cumenosulfonato de sodio

Biodegradación 60-100 % (OECD 301 B Ready Biodegradability -. CO2 Evolution)

12.3 Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.

12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

Indicaciones medioambientales adicionales:
Indicaciones generales:

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

El producto no contiene halógenos enlazados orgánicamente (libre de AOX).

El producto no contiene formadores de complejos orgánicos.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB
PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

12.6 Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendación: Los residuos deberán eliminarse bajo el control de las directrices locales oficiales.

Catálogo europeo de residuos

1) Eliminación / producto

2) Eliminación / envases-embalajes sin limpiar

20 01 30 Detergentes distintos de los especificados en el código 20 01 29

15 01 02 Envases de plástico

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

ADR, IMDG, IATA suprimido

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR, IMDG, IATA suprimido

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR, ADN, IMDG, IATA
Clase suprimido

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 06.04.2017

Número de versión 4

Revisión: 06.04.2017

Nombre comercial: STIHL Detergente universal CB 90

(se continua en página 6)

14.4 Grupo de embalaje

ADR, IMDG, IATA

suprimido

14.5 Peligros para el medio ambiente:

Contaminante marino:

No

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No aplicable.

"Reglamentación Modelo" de la UNECE:

suprimido

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Disposiciones nacionales:

Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.

15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Frases relevantes

H315 Provoca irritación cutánea.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Abreviaturas y acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

DGR: Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych - Dangerous Goods Regulations by IATA

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentraion

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3

*** Datos modificados en relación a la versión anterior**